



HR ■ Spori sokovnik

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Ovaj uređaj mogu koristiti osobe s fizičkim ili mentalnim nedostacima ili osobe bez iskustva, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti proizvod na siguran način te ako razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca ne smiju koristiti ovaj uređaj niti se s njime igrati. Držite uređaj i kabel napajanja uređaja izvan njihovog dohvata.
- Ovaj uređaj je namijenjen za obradu standardne količine voća i povrća u domaćinstvu. Nemojte ga koristiti za bilo koje druge svrhe osim onih za koje je namijenjen.
- Nemojte koristiti uređaj u industrijskom okruženju ili na otvorenom.
- Držite uređaj samo na vodoravnoj, suhoj i stabilnoj površini.
- Nemojte stavljati uređaj na uređaje koji su izvori topline ili blizu njih.
- Nikada nemojte koristiti dodatni pribor koji nije isporučen s ovim uređajem ili koji proizvođač nije izričito preporučio za ovaj uređaj.
- Prije ukapčanja uređaja u električnu utičnicu provjerite odgovara li napon na naljepnici s podacima naponu električne utičnice.
- Prije uključivanja uređaja provjerite je li uređaj pravilno sastavljen.
- Prije cijedenja uklonite tvrde koštice iz plodova kao što su npr. marelice, breskve, mango, itd. te nejestive kore, npr. s naranči, ananasa, lubenice, mandarina, itd.
- Nemojte koristiti sokovnik za obradu smrznutih ili vrlo tvrdih sastojaka, npr. šećerne trske.

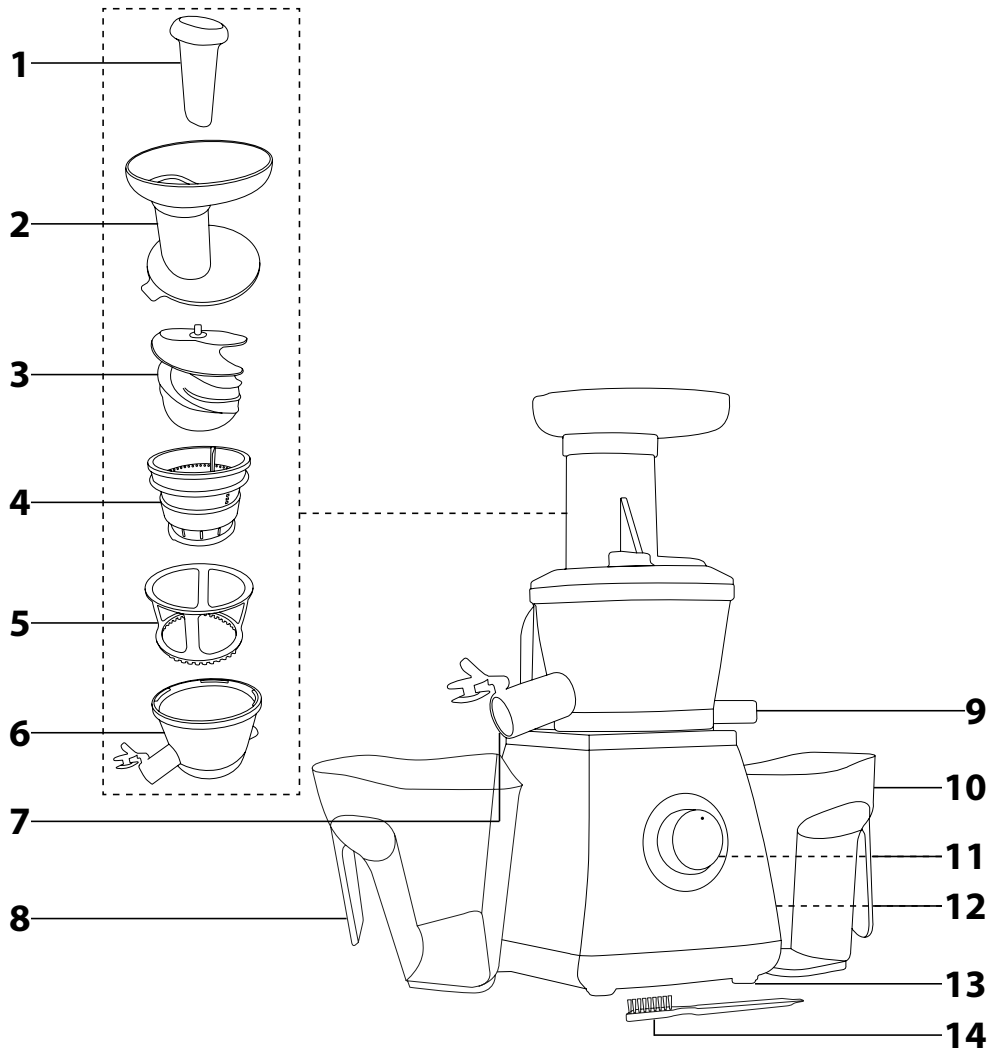
**Upozorenje:**

Nepravilna upotreba može dovesti do ozljeda.

- Uvijek upotrijebite isporučeni gurač za guranje voća i povrća kroz cijev za umetanje. Nikada nemojte koristiti ruke ili druge predmete.
- Uvijek isključite uređaj i iskopčajte ga iz utičnice ako ga ne namjeravate koristiti i ako ga ostavljate bez nadzora, prije sastavljanja, rastavljanja ili čišćenja.
- Prije uklanjanja pribora ili dijelova koji se miču tijekom upotrebe, provjerite je li uređaj isključen i iskopčan iz utičnice te pričekajte dok se pomični dijelovi ne zaustave.
- Nemojte prati postolje uređaja pod tekućom vodom niti ga uranjati u vodu ili drugu tekućinu.
- Pazite da kontakti električnog utikača ne dođu u dodir s vodom ili vlagom.

- Nemojte stavljati teške predmete na električni kabel. Pazite da električni kabel ne visi preko ruba stola ili da ne dodiruje vruću površinu.
- Nemojte iskapčati uređaj iz električne utičnice povlačenjem za kabel napajanja. To može oštetiti električni kabel ili električnu utičnicu. Iskopčajte kabel iz utičnice laganim povlačenjem utikača električnog kabela.
- Uređaj se ne smije koristiti ako je oštećen električni kabel ili utikač. Ako je električni kabel oštećen, dajte ga na zamjenu u profesionalni servisni centar.
- Nemojte koristiti uređaj ako je cjediljka ili bilo koji drugi dio uređaja oštećen. Da biste spriječili opasnu situaciju, nemojte sami popravljati uređaj. Prepustite sve popravke ili podešavanja ovlaštenom servisnom centru. Neovlaštenim diranjem u uređaj riskirate poništavanje prava koja vam daje jamstvo u slučaju nezadovoljavajućeg rada ili kvalitete.

A



- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s upotrebom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći.
- Preporučujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajuć rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju od proizvođača.

OPIS SOKOVNIKA

- | | |
|--|--|
| A1 Gurač | A10 Spremnik za pulpu kapaciteta 0,8 l |
| A2 Cijev za umetanje s lijevkom i poklopcem | A11 Upravljački gumb za uključivanje i isključivanje sokovnika uz mogućnost obrnute rotacije motora |
| A3 Puž | R-OFF-ON (obrnuta rotacija motora-isključeno-uključeno) |
| A4 Titanijski mikrofiltrar | A12 Postolja s jedinicom motora |
| A5 Držač cjeđiljke | A13 Protuklizne nožice |
| A6 Tritanski spremnik za sok | A14 Četkica za čišćenje |
| A7 Grič za sok sa zatvaranjem | |
| A8 Vrč za sok kapaciteta 0,8 l | |
| A9 Izlaz za pulpu | |

NAČELO RADA I PREDNOSTI SPOROG SOKOVNIKA

- Načelo rada ovog sokovnika temelji se na sastavu u kojem se sastojci polako cijede. Pužni zupčanik najprije grubo melje umetnute sastojke, a u sljedećoj fazi se sok odvajao od pulpe. Sok koji je istisnut na taj način sadrži minimalan udio vlakana te se odlikuje visokom čistoćom, sporiye oksidira i zadržava vrijedne vitamine i enzime. Cjeđiljka se automatski čisti tijekom rada pa zato ne postaje previše začepljena i lakše se čisti nakon upotrebe.
- Ovaj sokovnik je prikladan za cijeđenje mekih i tvrdih voća i povrća, kao što su agrumi, ribizl, ogrozid i druge bobice, jabuke, kruške, mrkva, cikla, krastavci, ananas, lubenica, itd. Može obraditi čak i lisnatog povrća, ali ne preporučujemo da ga obrađujete zajedno s drugim voćem i povrćem.
- Nije osobito prikladan za cijeđenje samo lisnatog povrća, prezrelog voća ili brašnastih jabuka.

PRISJE PRVE UPOTREBE

- Uklonite sav materijal ambalaže s uređaja i dodatnog pribora.
- Temeljito operite sve odvojive dijelove (gurač **A1**, cijev za umetanje s lijevkom i poklopcem **A2**, pužni zupčanik **A3**, cjeđiljku **A4**, držač cjeđiljke **A5**, sakupljač soka **A6**, vrč za sok **A8** i spremnik za pulpu **A10**) koji dolaze u dodir s hranom u toploj vodi s kuhinjskim deterdžentom. Zatim isperite sve te dijelove pod čistom tekućom vodom i temeljito osušite brisanjem finom krpom za brisanje.



Pažnja:

Nijedan dio sokovnika nije dizajniran za pranje u perilici posuđa.

SKLAPANJE SOKOVNIKA

- Stavite pogonsku jedinicu **A12** na ravnu, suhu i stabilnu površinu. Tijekom sastavljanja uređaj mora biti isključen i iskopčan iz električne utičnice.
- Podignite sakupljač soka **A6** i okrenite ga naopačke. Na dnu sakupljača kod izlaza za pulpu nalazi se crni silikonski čep **A9**. Da bi se spriječilo izlaženje pulpe kroz izlaz **A9**, potrebno je pravilno zabrtviti rupu na izlazu **A9** pomoću silikonskog čepa.



Napomena:

Radl lakšeg čišćenja, izlaz za pulpu **A9** ima rupu sa silikonskim čepom.

- Stavite sakupljač soka **A6** u pravilan položaj. Stavite ga na postolja **A12** tako da jezici na gornjoj strani postolja **A12** uđu u rupe na dnu sakupljača soka **A6**. Okrećite sakupljač soka **A6** u smjeru kazaljki sata da biste ga učvrstili za postolja **A12**. Kada je sakupljač soka **A6** pravilno pričvršćen za postolja **A12**, ne može se podignuti zasebno.
- Umetnite cjeđiljku **A4** u držač **A5**.
- U sakupljač soka **A6** stavite držač **A5** s umetnutom cjeđiljkom **A4** tako da simbol "●" na cjeđiljki **A4** bude poravnat s istim simbolom na sakupljaču soka **A6**. Pritisnite držač **A5** s cjeđiljkom **A4** prema dolje.
- Umetnite pužni zupčanik **A3** u cjeđiljku **A4** i pritisnite ga prema dolje. Kada pužni zupčanik **A3** pravilno usjedne, čut će se klik.
- Stavite cijev za umetanje s lijevkom i poklopcem **A2** na sakupljač soka **A6**. Ako je lijevak uklonjen s cijevi za umetanje **A2**, najprije spojite ta dva dijela. Pazite da simbol otvorenog lokota na poklopcu **A2** bude poravnat sa simbolom "●" na sakupljaču soka **A6**. Zatim okrenite cijev za umetanje **A2** do kraja u smjeru kazaljki sata. To će učvrstiti poklopac **A2** na sakupljaču soka **A6**. Simbol "●" na sakupljaču soka **A6** sada će biti poravnat sa simbolom zatvorenog lokota na poklopcu **A2**.
- Umetnite gurač **A1** u cijev za umetanje **A2**.

KORIŠTENJE SOKOVNIKA

- Provjerite je li sokovnik pravilno sastavljen i zatim ga ukopčajte u električnu utičnicu. Sokovnik je opremljen sigurnosnim mehanizmom koji sprječava pokretanje ako poklopac nije učvršćen u pravilnom položaju.
- Stavite vrč za sok **A8**, čašu ili drugu prikladnu posudu ispod griča za sok **A7**. Otvorite grič za sok **A7** tako da iscjedeni sok može slobodno teći iz sakupljača soka **A6**. Stavite spremnik za pulpu **A10** ispod izlaza za pulpu **A9**.
- Prilagodite voće ili povrće. Temeljito operite sastojke i narežite ih na komade koji mogu proći kroz cijev za umetanje **A2**. Okrenite tvrde koštice iz plodova kao što su npr. marelice, breskve, mango, itd. te nejestive kore, npr. s naranči, ananasa, lubenice, mandarina, itd.
- Prije pokretanja sokovnika provjerite je li poklopac dobro učvršćen u pravilnom položaju. Da biste isključili sokovnik, okrenite upravljački gumb **A11** u položaj ON (uključeno). Izvadite gurač **A1** iz otvora cijevi za umetanje **A2**. Postupno umetnite pripremljene sastojke u cijev za umetanje **A2** i pritisnite ih pomoću gurača **A1**. Dobit ćete najbolje rezultate ako postupno punite cijev za umetanje **A2** i lagano pritiščete sastojke prema dolje.



Pažnja:

Nemojte prstima ili drugim priborom gurati sastojke kroz cijev za umetanje **A2**. Uvijek koristite gurač **A1** namijenjen za tu svrhu. Maksimalno vrijeme rada ovog uređaja bez prestanka je 15 minuta. Tada pričekajte 10 minuta da se uređaj ohladi.

- Ako se vrč za sok **A8** ili spremnik za pulpu **A10** napuni tijekom postupka cijeđenja, isključite sokovnik okretanjem prekidača **A11** u položaj OFF (isključeno), ispraznite napunjeni spremnik i vratite ga na mjesto. Zatim možete ponovo uključiti sokovnik i nastaviti s cijeđenjem.
- Kada završite s cijeđenjem preporučujemo da uklonite ostatke pulpe iz sakupljača soka **A6**. Držite upravljački gumb **A11** u položaju "R" (obrnuta rotacija motora) na 3–5 sekundi, i zatim ga otpustite tako da se vrati u položaj OFF (isključeno). Ponovite čitav postupak dva do tri puta. Isto možete učiniti ako se uređaj začepljuje zbog prevelike količine sastojaka.
- Isključite sokovnik postavljanjem upravljačkog gumba **A11** u položaj OFF (isključeno) i iskopčajte ga iz električne utičnice. Prije uklonjenja vrča za sok **A8**, preporučujemo da zatvorite grič **A7** tako da sok ne curi iz njega.
- Rastavite sokovnik, pogledajte poglavlje "Rastavljanje sokovnika", i očistite ga prema uputama u poglavlju "Čišćenje i održavanje".

RASTAVLJANJE SOKOVNIKA

- Prije rastavljanja provjerite je li sokovnik isključen i iskopčan iz električne utičnice. Provjerite jesu li se svi dijelovi koji se miču tijekom rada zastavili.
- Zatvorite grič za sok **A7** i uklonite vrč za sok **A8** te spremnik za pulpu **A10**. Izvadite gurač **A1** iz cijevi za umetanje **A2**.
- Okrećite cijev za umetanje **A2** u suprotnom smjeru od kazaljki sata dok se simbol otvorenog lokota na poklopcu **A2** ne poravnata sa simbolom "●" na sakupljaču soka **A6** i zatim ga skinite sa sakupljača soka **A6**.
- Uklonite sakupljač soka **A6** s držačem **A5**, cjeđiljkom **A4** i pužnim zupčanikom **A3** iz postolja **A12** okretanjem u suprotnom smjeru od kazaljki sata i podizanjem.



Bit će lakše:

skinuti sakupljač soka **A6** s postolja **A12** napomena se ostaci pulpe očiste nakon cijeđenja, kako je opisano u točki 6 poglavlja "Upotreba sokovnika".

- Izvadite pužni zupčanik **A3**, cjeđiljku **A4** i držač **A5** iz sakupljača soka **A6**.

KORISNI SAVJETI I PREPORUKE

- Prije početka cijeđenja, temeljito operite sve sastojke i narežite ih na komade koji mogu proći kroz cijev za umetanje **A2**. Uklonite tvrde koštice iz plodova kao što su npr. marelice, breskve, mango, itd. te nejestive kore, npr. s naranči, ananasa, lubenice, mandarina, itd.
- Za optimalne rezultate uvijek cijedite samo svježe zrelo voće i povrće. Prezrelo ili nezrelo voće i povrće negativno će utjecati na okus soka.
- Ako cijedite voće i povrće nejednake tvrdoće, preporučujemo da počnete s mekšim voćem i povrćem, npr. citrusima, bobicama, itd., a zatim nastavite s tvrdim voćem, npr. jabukama.
- Cijedite lisnatog povrća zajedno s drugim voćem i povrćem, npr. jabukama, mrkvama, ciklom, agrumima, itd. gurajući ih u cijev za umetanje **A2** istovremeno.
- Nemojte koristiti sokovnik za obradu smrznutih ili vrlo tvrdih sastojaka, npr. šećerne trske.
- Postupno stavljajte sastojke u cijev za umetanje **A2** i gurajte ih kroz nju blagim pritiskom. Nemojte prepuniti cijev za umetanje **A2** i nemojte gurati sastojke prebrzo i prevelikim pritiskom. Postupak odvajanja soka od pulpe odvija se postupno i ne može se ubrzati prebrzim guranjem sastojaka.
- Da biste spriječili da svježe iscijedeni sok jabuke postane smeđ, možete dodati malo limunovog soka.
- Da biste spriječili gubitak vrijednih minerala, preporučujemo da konzumirate sok odmah nakon cijeđenja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Očistite sokovnik nakon svake upotrebe. Prije čišćenja sokovnika, pazite da bude isključen, iskopčan iz električne utičnice i pravilno rastavljen.
- Uklonite ostatke soka i pulpe iz vrča za sok **A8** i spremnika za pulpu **A10**. Temeljito operite oba spremnika **A8** i **A10**, gurač **A1**, cijev za umetanje s lijevkom i poklopcem **A2**, držač cjediljke **A5** i pužni zupčanik **A3** toplom vodom s kuhinjskim deterdžentom. Zatim ih isperite pod čistom tekućom vodom i temeljito osušite brisanjem finom krpom za brisanje.
- Temeljito operite cjediljku **A4** i sakupljač soka **A6** pod toplom tekućom vodom pomoću kuhinjskog deterdženta i priložene četke **A13**. Ako ne uspijete očistiti male rupe u cjediljki **A4**, prvo ju namočite u toplju vodi s limunovim sokom. Izlaz za pulpu **A9** na sakupljaču soka **A6** ima otvor sa silikonskim čepom. Radi lakšeg čišćenja odčepite čep i temeljito očistite otvor. Nemojte zaboraviti pravilno začepiti čep nakon čišćenja. Za kraj isperite cjediljku **A4** i sakupljač soka **A6** pod čistom tekućom vodom i temeljito osušite brisanjem pomoću fine krpe.



Napomena:

Preporučujemo da operete sav pribor odmah nakon upotrebe. Osušene ostatke soka i pulpe puno je teže ukloniti, a mogu začepiti rupe u cjediljki **A4** i smanjiti kasniju učinkovitost cijedenja.

- Za čišćenje postolja **A12** upotrijebite krpu lagano umočenu u blagu otopinu vode i neutralnog kuhinjskog deterdženta. Zatim obrišite površinu postolja **A12** čistom navlaženom krpom i temeljitom osušite. Nikada nemojte uranjati postolja **A12** u vodu.
- Nemojte za čišćenje koristiti abrazivna sredstva za čišćenje, otapala, razrjeđivače, itd. U suprotnom je moguće oštećenje površine uređaja.



Pažnja:

Nijedan dio sokovnika nije dizajniran za pranje u perilici posuđa.

POHRANA

- Kada ne koristite uređaj, držite ga na suhom mjestu izvan dohvata djece. Možete pohraniti uređaj sastavljen.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni raspon napona	220–240 V
Nazivna frekvencija.....	50/60 Hz
Nazivna ulazna snaga	400 W
Razina buke.....	70 dB(A)

Navedena razina emisije buke iz uređaja je 70 dB(A), što predstavlja razinu A akustične snage u odnosu na referentnu akustičnu snagu od 1 pW.

Zadržavamo pravo na izmjene teksta i tehničkih parametara.

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE RABLJENE AMBALAŽE

Rabljenu ambalažu odložite na predviđenim reciklažnim mjestima.

ODLAGANJE RABLJENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve uređaje na za to predviđenim mjestima. Također, u nekim državama Europske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela.

U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europske unije

Ako želite odložiti električne ili elektroničke uređaje, upitajte maloprodajnika ili dobavljača o potrebnim informacijama.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ovaj proizvod, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnog vijeća ili prodavača.



Ovaj uređaj zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.